II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. april 1993

om supplerende garantier vedrørende Aujeszkys sygdom for svin bestemt til visse områder af Fællesskabet

(93/244/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin [1], senest ændret ved direktiv 92/102/EØF [2], særlig artikel 9, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Luxembourg anvender et program for udryddelse af Aujeszkys sygdom;

det pågældende program blev godkendt ved Kommissionens beslutning 93/200/EØF [3];

der bør indføres tillægsgarantier for at værne om den fremgang, der allerede er sket, og for at sikre, at programmet bliver vellykket;

myndighederne i Luxembourg anvender regler for flytning af svin inden for landet, der mindst svarer til dem i denne beslutning;

de supplerende garantier må ikke kræves af medlemsstater eller regioner i medlemsstater, der betragtes som Aujeszkyfri efter Kommissionens beslutning 93/24/EØF [4], idet svin fra disse områder udgør en minimumsrisiko for spredning af sygdom;

de garantier, der fastsættes i nærværende beslutning, kan også blive tildelt andre områder i Fællesskabet, som har samme sundhedstilstand som Luxembourg;

Den Videnskabelige Veterinærkomité har afgivet udtalelse;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Avlssvin, der kommer fra andre medlemsstater eller regioner og er bestemt til de områder, som er anført i bilag I, skal opfylde følgende betingelser:

1) Aujeszkys sygdom skal være anmeldelsespligtig i oprindelsesmedlemsstaten.

2) Der må ikke være registreret kliniske, patologiske eller serologiske symptomer på Aujeszkys sygdom i oprindelsesbesætningen i de sidste tolv måneder.

[1] EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.
[2] EFT nr. L 355 af 5. 12. 1992, s. 32.
[3] EFT nr. L 87 af 7. 4. 1993, s. 14.
[4] EFT nr. L 16 af 25. 1. 1993, s. 18.

3) Svinene skal have været isoleret under forhold, der er godkendt af den kompetente myndighed, så hverken direkte eller indirekte kontakt med andre svin har været mulig i de sidste 30 dage inden flytning.

4) Svinene skal have været underkastet en ELISA for tilstedeværelse af gI-antistoffer, som opfylder normerne i bilag II på sera udtaget senest 21 dage efter indsættelsen i isolation med negative resultater. Samtlige isolerede dyr skal have reageret negativt på denne test.

5) Svinene skal have opholdt sig i oprindelsesbesætningen i tre måneder eller siden fødslen.

Artikel 2

Brugssvin, der kommer fra andre medlemsstater eller regioner og er bestemt til de områder, som er anført i bilag I, skal opfylde følgende betingelser:

1) Aujeszkys sygdom skal være anmeldelsespligtig i oprindelsesmedlemsstaten.

2) Der må ikke være registreret kliniske, patologiske eller serologiske symptomer på Aujeszkys sygdom i oprindelsesbesætningen i de sidste tolv måneder.

3) i) Det er unødvendigt at foretage test inden flytning, hvis oprindelsesbesætningen indgår i et officielt kontrolprogram, hvorefter mindst 15 % af avlsdyrene (eller 25 svin, hvis 15 % udgør mindre end dette antal) testes hvert år. Kontrollen foretages i mindst tre nogenlunde lige store omgange med mindst to måneders mellemrum. Flytning til sådanne besætninger må kun ske fra besætninger med samme status.

ii) Hvis oprindelsesbesætningen ikke indgår i et sådant kontrolprogram, isoleres svinene inden flytning, og der udtages prøver som omhandlet i bilag III senest ti dage inden flytning; de underkastes en test, der opfylder normerne i bilag II. Alle testede dyr skal bestå testen.

4) Svinene skal have opholdt sig i oprindelsesbesætningen i tre måneder eller siden fødslen.

Artikel 3

De i artikel 2 omhandlede dyr transporteres direkte til bestemmelsesbedriften og forbliver der indtil slagtning, medmindre den kompetente myndighed i bestemmelsesmedlemsstaten tillader andet.

Artikel 4

1. Sundhedscertifikatet i henhold til bilag F til direktiv 64/432/EØF skal forsynes med nedenstående angivelse for svin fra andre medlemsstater, der er bestemt til medlemsstater eller regioner, som er anført i bilag I:

»avlssvin i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 93/244/EØF« eller »brugssvin i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 93/244/EØF«.

2. De i stk. 1 omhandlede svin må ikke under transit komme i kontakt med svin, der har en anderledes status.

Artikel 5

Som undtagelse fra artikel 1, 2 og 3 må bestemmelsesmedlemsstaten eller -regionen ikke afkræve supplerende betingelser fra medlemsstater eller regioner, opført i bilag I i beslutning 93/24/EØF, eller fra medlemsstater og regioner opført i bilag I til denne beslutning.

Artikel 6

Denne beslutning anvendes fra den 1. april 1993.

Artikel 7

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. april 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Luxembourg: Hele medlemsstaten.

BILAG II

Protokol for ELISA (enzyme linked immunosorbent assay) til påvisning af antistoffer mod Aujeszkyvirus-glycoprotein 1 (ADV-g1) i serum

1. Institutterne i nr. 2, litra d), evaluerer ELISA gI-test og -udstyr ud fra kriterierne i nr. 2, litra a), b) og c). Hver enkelt medlemsstats myndighed sørger for, at der kun registreres ELISA gI-udstyr, som opfylder disse standarder. Undersøgelserne i nr. 2, litra a) og b), skal udføres, inden testen kan godkendes, og hver batch skal derefter mindst underkastes undersøgelsen i nr. 2, litra c).

2. *ELISA — standardisering, følsomhed og specificitet:*

   a) prøven skal være så følsom, at følgende EF-referencesera giver positivt resultat:
      — EF-referenceserum ADV1 fortyndet 1 : 8
      — EF-referenceserum ADV-gI A
      — EF-referenceserum ADV-gI B
      — EF-referenceserum ADV-gI C
      — EF-referenceserum ADV-gI D
      — EF-referenceserum ADV-gI E
      — EF-referenceserum ADV-gI F

   b) prøven skal være så specifik, at følgende EF-referencesera giver negativt resultat:
      — EF-referenceserum ADV-gI G
      — EF-referenceserum ADV-gI H
      — EF-referenceserum ADV-gI J
      — EF-referenceserum ADV-gI K
      — EF-referenceserum ADV-gI L
      — EF-referenceserum ADV-gI M
      — EF-referenceserum ADV-gI N
      — EF-referenceserum ADV-gI O
      — EF-referenceserum ADV-gI P
      — EF-referenceserum ADV-gI Q

   c) ved batchkontrol skal EF-referenceserum ADV1 give positivt resultat ved en fortynding på 1 : 8, og EF-referenceserum ADV-gI K skal give negativt resultat

   d) nedenstående institutter er derudover ansvarlige for at kontrollere kvaliteten af ELISA-metoden i hver medlemsstat og producere og standardisere nationale referencesera i overensstemmelse med EF-referenceseraene:
      1. Central Veterinary Laboratory, Weybridge, Det Forenede Kongerige
      2. École nationale vétérinaire, Alfort, Frankrig
      3. Statens Veterinære Institut for Virusforskning, Lindholm, Danmark
      4. Federal Research Centre, Tübingen, Tyskland
      5. Centraal Diergeneeskundig Instituut, Lelystad, Nederlandene
      6. Institut national de recherche vétérinaire, Uccle, Belgien
      7. Istituto Zooprofilattico Sperimentale, Brescia, Italien
      8. Veterinary Research Laboratory, Dublin, Irland
      9. Laboratorio de Sanidad y Producción Animal, Barcelona, Spanien
      10. Laboratório Nacional de Investigaçaõ Veterinária, Lisboa, Portugal
      11. Institute for Infectious and Parasitic Diseases, Athens, Grækenland
      12. Laboratoire de médicine vétérinaire, avenue Gaston Diderich 54, Luxembourg-ville, Luxembourg

   e) EF-referenceseraene leveres af laboratorierne i nr. 2, litra d).

BILAG III

Population	Antal svin, hvorfra der tages prøver
under 25	alle
25-100	25
over 100	30